



## Tří a čtyřkolové chodítka



## NÁVOD K POUŽITÍ

Verze 2 (2020)

*Tento návod si musíte přečíst a důkladně se s ním obeznámit ještě před použitím chodítka.*



<b>OBSAH</b>	<b>STRANA</b>
<b>Úvod</b>	<b>3</b>
<b>Zamýšlené použití</b>	<b>3</b>
<b>Technická specifikace</b>	<b>3</b>
<b>Výbava</b>	<b>4-6</b>
<b>Bezpečnostní pokyny</b>	<b>7</b>
<b>Pokyny k použití</b>	<b>8-10</b>
<b>Funkce a seřizování brzd</b>	<b>11-12</b>
<b>Údržba</b>	<b>13</b>
<b>Bezpečnostní kontroly</b>	<b>14</b>
<b>Všeobecné</b>	<b>15</b>
<b>Záruka</b>	<b>16</b>

## ÚVOD

---

Děkujeme, že jste si koupili chodítko společnosti Roma Medical. Jedná se o řadu chodítek, která jsou zhotovena z vysoce kvalitních materiálů a která mohou být vybavena sedátkem, malou taškou a zajišťovacími brzdami. Výšku rukojeti lze nastavit. Chodítko se snadno skládá pro přepravu i skladování.

Tento návod k použití vám pomůže jistě používat vaše chodítko. Uživatel je povinen přečíst si bezpečnostní pokyny, které jsou v návodu obsaženy, a obeznámit se s nimi dříve než výrobek bude používat. Především tak případnému poranění sebe sama nebo třetích osob a poškození chodítka či předmětů v jeho okolí.

## ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

---

- Navrženo tak, aby uživateli pomáhalo při chůzi a nošení drobných nákupů.
- Může jej používat jedna osoba s omezenou pohyblivostí uvnitř i venku na rovném povrchu.
- Cílový uživatel by měl mít nezbytné fyzické, vizuální a kognitivní dovednosti, aby byl schopný chodítko bezpečně ovládat. Pokud máte jakékoli pochybnosti, obraťte se na svého zdravotníka/dodavatele.

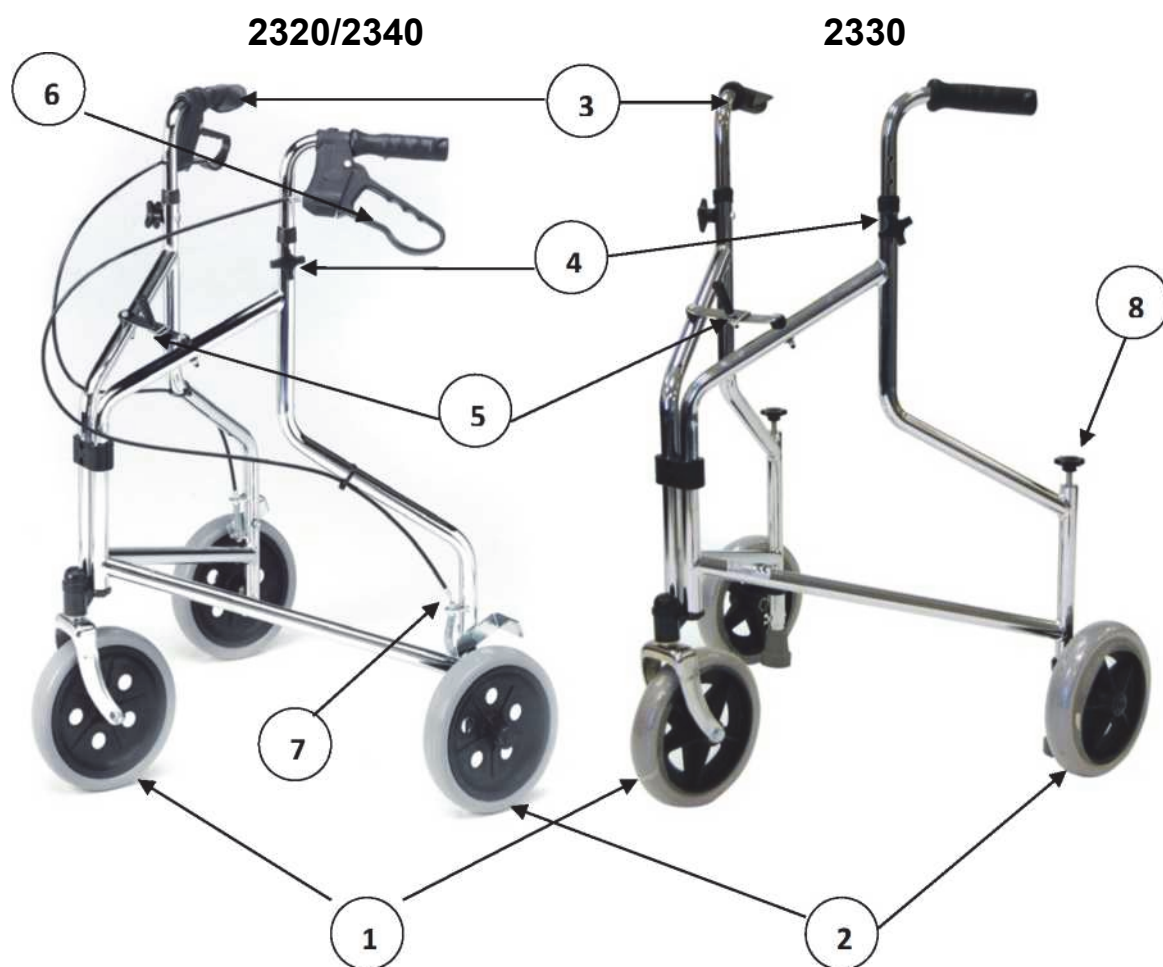
## TECHNICKÁ SPECIFIKACE

---

Chodítka jsou zdravotnické prostředky třídy 1. Níže uvedená tabulka uvádí technické specifikace pro modely chodítek, na které se vztahuje tento návod k použití. Podívejte se na titulní stránku na fotografie různých modelů. Číslo modelu lze nalézt na štítku na výrobku spolu s sériovým číslem.

Model	Počet kol	Výška rukojeti	Šířka	Hloubka	Hmotnost	Max. hmotnost uživatele	Výška sedu	Šířka sedu	Hloubka sedu
2320	3	86-99 cm	66 cm	60 cm	5 kg	127 kg	není	není	není
2330	3	86-99 cm	66 cm	58 cm	5,7 kg	127 kg	není	není	není
2340	3	86-99 cm	64 cm	59 cm	4 kg	127 kg	není	není	není
2410	4	79-98 cm	58 cm	70 cm	9 kg	130 kg	61 cm	38 cm	21 cm
2462	4	81-92 cm	60 cm	60 cm	6,5 kg	120 kg	55 cm	31 cm	32 cm
2463	4	81-92 cm	63 cm	64 cm	7 kg	120 kg	55 cm	31 cm	32 cm
2467	4	78-91 cm	67 cm	71 cm	16 kg	182 kg	53 cm	52 cm	28 cm
2470	4	76-81 cm	60 cm	60 cm	8 kg	127 kg	52 cm	30 cm	31 cm

## VÝBAVA - tříkolové provedení (2320,2330 a 2340)



1. 20 cm otočné přední pevné kolo
2. 20 cm zadní pevná kola
3. Výškově nastavitelné rukojeti
4. Knoflík pro seřízení výšky rukojetina každé rukojeti
5. Sestava skládacího závěsu
6. Páka lankové brzdy na každé rukojeti (2320 a 2340)
7. Nastavení lanka lankové brzdy nad každým zadním kolem (2320 a 2340)
8. Nastavení napnutí brzdy nad každým zadním kolem (pouze 2330)

## VÝBAVA - čtyřkolové provedení (2462, 2463, 2467 & 2470)



1. 15 cm nebo 20 cm otočná přední pevná kola
2. 15 cm nebo 20 cm zadní pevná kola
3. Výškově nastavitelné rukojeti
4. Knoflík pro nastavení výšky rukojeti na každé rukojeti
5. Páčka lankové brzdy na každé rukojeti
6. Nastavení lanka lankové brzdy nad každým zadním kolem
7. Skládací závěs
8. Skládací „tažný“ popruh (ne u všech modelů)
9. Polstrovaný sedák
10. Příruční taška
11. Odnímatelné opěradlo

## VÝBAVA - čtyřkolové provedení (2410)

---



1. 20 cm otočné přední pevné kolo
2. 20 cm zadní pevná kola
3. Výškově nastavitelné rukojeti
4. Knoflík pro nastavení výšky rukojeti na každé rukojeti
5. Páčka lankové brzdy na každé rukojeti
6. Nastavení lanka lankové brzdy nad každým zadním kolem
7. Skládací závěs/páčka
8. Pevný lisovaný sedák
9. Odnímatelný koš
10. Odnímatelný plastový táč

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

---

Toto chodítko je určeno jako pomůcka pro mobilitu. Uživatel bezpečně jde, přičemž jeho primární váha spočívá mezi rukojeťmi. Chodítko je před ním. Před použitím chodítka si důkladně přečtěte tento návod. Tato uživatelská příručka přináší vodítka k nejběžnějším postupům a technikám, které se podílejí na bezpečném provozu a údržbě vašeho chodítka.

### **BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ**

- Pokud je chodítko ponecháno bez dozoru, musejí být vždy zajištěny brzdy.
- Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechna kolečka a kola bezpečná.
- Zkontrolujte správnou funkci brzd.
- Před použitím prověřte, zda jsou knoflíky pro seřízení výšky rukojeti zajištěny.
- Zkontrolujte, zda je chodítko zcela rozloženo.
- Dávejte pozor, pokud přenášíte složené chodítko. Ruce mějte mimo skládací mechanismus. Hrozí zde nebezpečí skřípnutí.
- Nepřekračujte stanovenou maximální hmotnostní kapacitu.
- Chodítko nepoužívejte jako pomůcku pro přepravu osob. Není určeno jako invalidní vozík.
- Na chodítko se nesmíte posadit, pokud nejsou zajištěny brzdy. Mohlo by se rozpohybovat, a poranit tak uživatele nebo další osoby.
- Nesmíte se na sedák chodítka „svalit“. Na sedák chodítka vždy useďte pomalu a opatrně. V případě potřeby vyhledejte pomoc.
- Na páky brzd ani na rukojeti nesmíte věšet žádné předměty. Mohlo by dojít k narušení funkce brzd nebo stability chodítka.
- Ujistěte se, že jsou brzdy čisté a správně nastavené.

Snažte se, aby vám chodítko bezpečně a spolehlivě sloužilo. Dodržujte výše uvedené pokyny.

## POKYNY K POUŽITÍ - VŠECHNY MODELY (kromě 2410)

### MONTÁŽ

---

Odstraňte veškerý obalový materiál a ujistěte se, že jsou kola a pneumatiky bez ochranných obalů.

#### Montáž rukojetí (všechny modely kromě 2410):

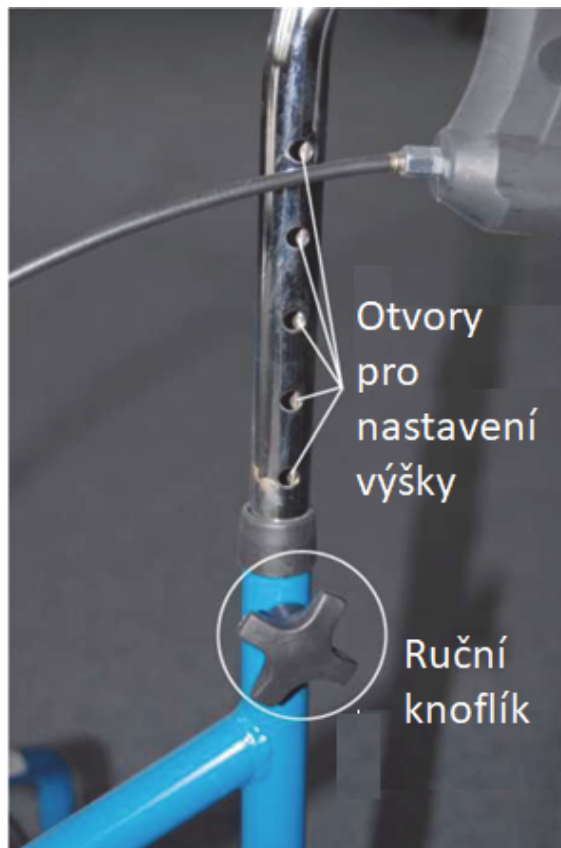
Vložte rukojeti do dolních trubek hlavního rámu. Páka brzdy musí být na téže straně jako brzda, kterou ovládá.

Z vnitřní strany rámu vložte šroub pro nastavení výšky otvorem v rámu dolní trubky a otvorem v požadované výšce v rukojeti.

Hlava šroubu se musí nacházet uvnitř rámu, a to ve vytvarované části trubky.

Ruční knoflík pak můžete našroubovat na závit vyčnívající otvorem a utáhněte rukojeť na místě. Ruční knoflík zcela utáhněte. Musí se nacházet na vnější straně rámu. (Ruční knoflíky jsou zabaleny v sedáku.)

Tento postup opakujte i na druhé straně. Dbejte na to, aby rukojeti byly ve stejné výšce.



#### Montáž opěradla (4 modely s koly kromě 2410):

Nasadte opěradlo. Stlačte pružinová uvolňovací tlačítka a zatlačte trubky opěradla do ustavovacích otvorů na rámu.

Pružinová tlačítka se dostanou do pozice, kterou vidíte vedle na obrázku. Trubka opěradla je pak správně umístěná.





## ROZKLÁDÁNÍ A SKLÁDÁNÍ

---

### Pro tříkolové modely:

Pomocí tlačných rukojetí chodítko rozložte a zatlačte zajišťovací páčku, která je umístěna ve středu rámu, zcela dopředu, abyste rozložené chodítko zajistili.

Chcete-li chodítko odblokovat a složit, vytáhněte zajišťovací páčku směrem k zadní části rámu a složte chodítko zatlačením rukojetí k sobě.



### Pro čtyřkolové modely (kromě 2410):

Zatlačte na sklopný závěs (umístění mezi nohama), dokud se nenarovná. Zařízení se tak zajistí ve správné a rozložené poloze.

Pro složení chodítka jednoduše vytáhněte prostřední lištu nebo „zatáhněte“ za popruh (pokud je namontován) jak je vidět na obrázku a chodítko se složí.

Taška zůstává na svém místě a není třeba ji sundávat.



## POKYNY K POUŽITÍ - MODEL 2410

### ROZKLÁDÁNÍ, SKLÁDÁNÍ A MONTÁŽ

---

Odeberte veškeré obalové materiály a dejte pozor, abyste nevyhodili ruční knoflíky a šrouby pro rukojeti.

#### Rozložení:

Otevřete chodítko. Přidržte polstrování sedáku a opatrně zatáhněte za zadní rám směrem dozadu. Zadní rám se dostane do pozice za zajišťovací páku, jak je vidět na obrázku.



#### Skládání:

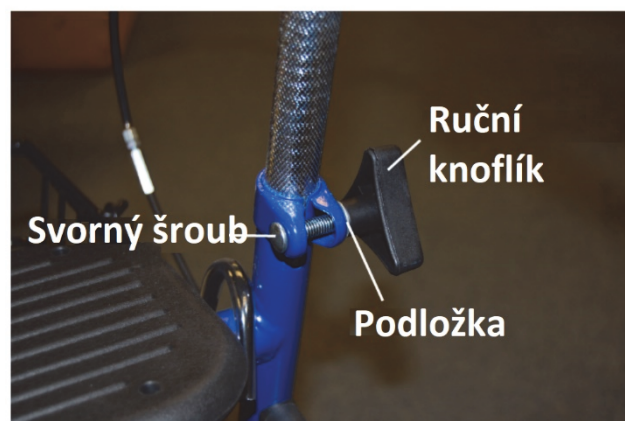
Chcete-li chodítko složit, stiskněte páku „1“, jak je vidět vedle na obrázku, a opatrně zvedněte horní část zadního rámu. Chodítko nyní půjde snadno složit. Dávejte pozor, ať si do skládacího mechanismu nepřiskřípnete prsty.



#### Montáž:

Rukojeti se snáze nasazují až po rozložení chodítka.

Rukojeti vložte do rámu a namontujte šroub, podložku a ruční knoflík, jak je vidět na obrázku. Ruční knoflík utáhněte. Tak zajistíte rukojeť v požadované výšce. Tento postup opakujte i na druhé straně. Dbejte na to, aby rukojeti byly ve stejné výšce.



## FUNKCE A SEŘIZOVÁNÍ BRZD

Pro provoz všech modelů vybavených lankovými brzdami (kromě 2330):

- Zatáhněte za páku brzdy a chodítko zpomalí.
- Stlačte páku brzdy. Zajistíte tak zadní kola. Zatáhněte za páku brzdy a dojde k odjištění.

Chcete-li používat sedák, musí být brzdy v poloze zajištěno. Jakmile aktivujete brzdu, zkontrolujte zajištění zatlačením na chodítko.

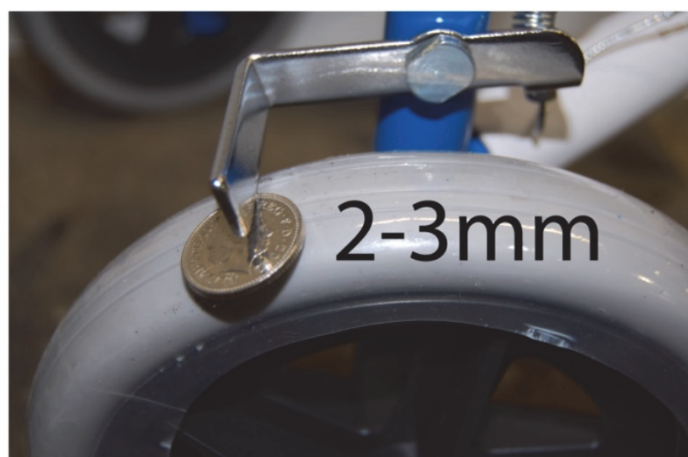
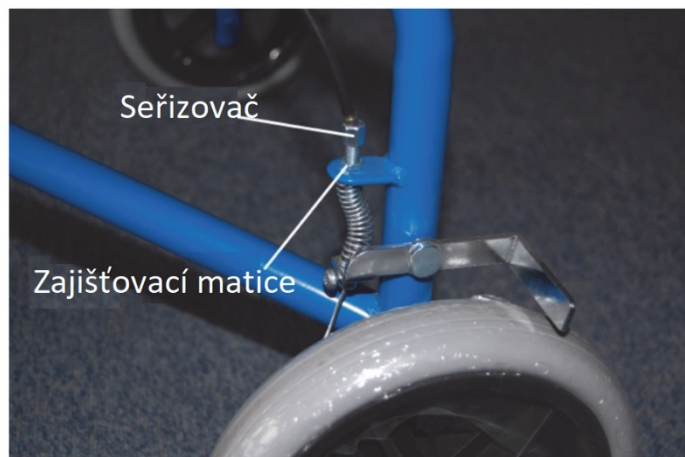
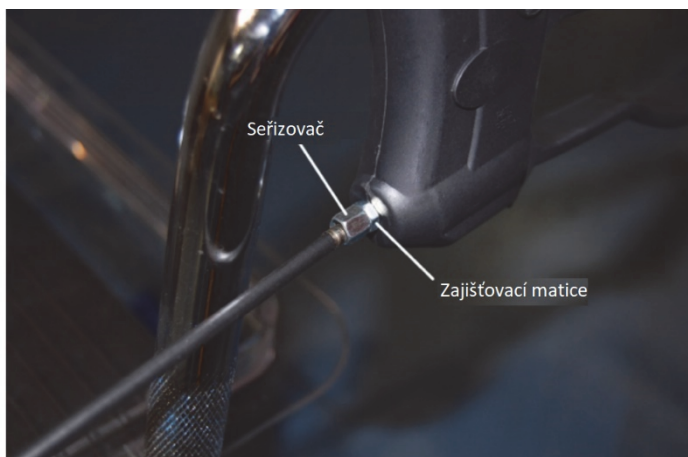
Lankové brzdy se mohou uvolnit a po čase díky používání ztratit účinnost. Pokud jsou brzdy méně účinné, seřídte je následujícím způsobem.

### Nastavení lankových brzd:

U všech modelů lze seřízení provést na samotné rukojeti brzdy (s výjimkou 2330). Otočte nastavovacím šroubem proti směru hodinových ručiček. Tak zvýšíte napnutí. Nastavení pak zajistíte pojistnou maticí, kterou otočíte po směru hodinových ručiček. Zároveň přidržujte nastavovací šroub ve pevné poloze.

Všechny modely (s výjimkou 2330 a 2410) mají možnost dalšího seřízení brzdy, jak je znázorněno na obrázku. Otočte nastavovacím šroubem proti směru hodinových ručiček. Tak zvýšíte napnutí lanka. Nastavení pak zajistíte pojistnou maticí, kterou otočíte po směru hodinových ručiček. Zároveň přidržujte nastavovací šroub v pevné poloze. Model 2410 má podobné nastavení dále na zadních nohách.

Při správném nastavení musí být mezi kolem a brzdovou čelistí mezera přibližně 2-3 mm, pokud není brzda aktivována (lze použít desetipencovou minci, jak to ukazujeme na obrázku). Konstrukce brzdové čelisti se liší v závislosti na chodítku: je to část brzdy, která při brzdění tlačí na kolo. Stejné nastavení platí pro všechny designy.



Pro provoz a seřízení modelů vybavených přítlačnými brzdami (pouze 2330):

Model chodítka 2330 využívá přítlačné brzdy. Uživatel tak fyzicky zatlačí na zadní rám a chodítko zastaví.

Hroty tyčí na vnitřní straně kola se dotýkají země a působí jako brzda, když se rám tlačí dostatečně silně směrem dolů.

Sílu potřebnou k působení těchto brzd lze nastavit pomocí seřizovače napětí brzdy, jak je znázorněno na obrázku. Pokud jím otočíte po směru hodinových ručiček, dojde k navýšení potřebné síly. Při otáčení proti směru hodinových ručiček potřebná síla klesá.



## ÚDRŽBA

---

Kdykoli některá část vašeho chodítka nefunguje správně, může dojít k nebezpečné situaci. Pravidelná kontrola, seřizování a výměna opotřebovaných dílů zajistí mnoho let bezproblémového výkonu.

### Všeobecné

Všechny viditelné matice, šrouby a vruty musíte pravidelně kontrolovat. Musejí být utaženy.

Jestliže se jakákoli část chodítka uvolní nebo nebude bezpečná, chodítko dále nepoužívejte a nechejte ho zkontrolovat autorizovaným dodavatelem.

### Kolečka/kola

Kolečka musíte před každým použitím zkontrolovat, aby byla zajištěna jejich bezpečnost. Občas zkontrolujte všechna kola, zda na nich nejsou nečistoty, jako jsou vlasy, které mohou bránit kolu ve správném pohybu.

Přední jedno/dvě kolečka jsou připevněna k vidlici pomocí matice na vidlici a šroubu. Tato matice a šroub by měly být pravidelně kontrolovány, aby se kolo mohlo bezpečně, ale volně otáčet. Otočná vidlice kolečka umožňuje správné otáčení chodítka. Seřizovací pojistná matice je umístěna pod krytem kolečka. Odklopte tento kryt, abyste zpřístupnili pojistnou matici. Pokud je pojistná matice příliš těsná, bude se chodítko obtížně ovládat. Pokud je pojistná matice příliš volná, kolečko se kýve a může způsobit, že se chodítko stane nestabilním.

Chcete-li zkontrolovat správnou těsnost, naklopte chodítko dozadu a položte rukojeti na podlahu. Zvedněte kolečko směrem ke stropu a poté jemně zatlačte dolů na obě strany. Kolo a vidlice by se měly volně otáčet ke spodní části oblouku a viset rovně dolů k podlaze. Pokud se kolo zastaví v úhlu na jedné straně, uvolněte pojistnou matici na stopce vidlice.

### Brzdy

Před každým použitím prověřte správnou funkčnost brzd a bezpečnost rukojetí a ručních knoflíků.

Pokud je chodítko vybaveno brzdovými lanky, mohou se tato lanka po určité dobu vytáhnout. Když se uvolní, upravte je, a pokud není další seřízení možné, musíte lanka vyměnit. Při výměně brzdových lanek vyhledejte pomoc svého dodavatele.

## **BEZPEČNOSTNÍ KONTROLY**

---

Doporučujeme, aby vaše chodítko absolvovalo každý rok prohlídku a údržbu u vašeho dodavatele.

Pravidelně provádějte následující kontroly. Četnost těchto prohlídek závisí na frekvenci použití chodítka.

### **Všeobecné**

Zkontrolujte, že lze chodítko snadno složit a rozložit.

Zkontrolujte, že chodítko jede rovně (žádný přílišný odpor nebo tah na jednu stranu).

### **Brzdy**

Zkontrolujte, že se brzdy při pohybu neotírají o kolečka.

Zkontrolujte, že lze brzdy snadno použít.

Zkontrolujte, že na brzdě nejsou žádné volné spoje.

### **Sedadlo a opěradlo**

Zkontrolujte, zda jsou okraje bez trhlin - vyměňte sedák nebo opěradlo, pokud jsou poškozeny.

Zkontrolujte, zda nejsou příliš napnuté.

Pokud jsou poškozeny švy, sedák nebo opěradlo v případě potřeby vyměňte.

### **Kolečka**

Zkontrolujte správné napnutí dřívku otáčením kolečka. Kolečko by se mělo postupně zastavit. Nastavte napnutí na pojistné matici. Pokud kývání přetrvává, vyměňte ložiska.

### **Pneumatiky**

Pravidelně kontrolujte opotřebení pneumatik a vyměňte je podle potřeby.

Pevné pneumatiky vyměňte, pokud se uvolní na ráfku nebo pokud jsou prasklé nebo opotřebované.

## VŠEOBECNĚ

---

### **Stabilita**

Vždy byste měli vnímat své okolí a dbát na to, abyste se nedostali do situace, kdy se vaše chodítko může stát nestabilní. Obecně to může nastat v důsledku nepříznivých náklonů cesty nebo nerovného povrchu.

### **Čištění/péče o čalounění**

Vyčistěte čalounění/vinyl teplou mýdlovou vodou. V případě potřeby lze použít běžné domácí antibakteriální povrchové čističe.

Upozornění! Nepoužívejte na čalounění odstraňovač barvy nebo rozpouštědla.

### **Čištění/péče o kovové a plastové díly**

Všechny kovové a plastové díly čistěte teplou mýdlovou vodou. V případě potřeby lze použít běžné domácí antibakteriální povrchové čističe.

Upozornění! Nepoužívejte silné čisticí prostředky, abrazivní čističe nebo jakýkoli jiný materiál, který by mohl poškrábat jejich povrch.

Dbejte na to, aby na rukojetích ani na sedáku (je-li ve výbavě) nezůstávaly žádné zbytky. Kvůli nim by tyto prvky mohly při používání klouzat.

### **Skladování**

Chodítko se musí vždy skladovat uvnitř na suchém místě. Pokud je delší dobu ponecháno venku (zahradka atd.) na přímém slunci a nepoužívá se, může dojít ke změně barvy a předčasnému stárnutí a k poškození materiálu sedáku a opěradla.

### **Životnost výrobku**

Rám výrobku (kromě koleček) je dodáván se zárukou 12 měsíců. Jeho životnost se odhaduje na 5 let. Tato životnost se může prodloužit, pokud výrobek pečlivě používáte a řádně udržujete. Životnost se také může značně zkrátit extrémním nebo nesprávným použitím.

### **Likvidace**

Pokud je použitelnost pomůcky snížena nebo pokud již není potřeba, obraťte se na svého dodavatele, který vám poskytne informace o tom, jak výrobek zlikvidovat, nebo výrobek na vaše vlastní náklady vrátí společnosti Roma k recyklaci.

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

---

### Standardní podmínky

Tímto potvrzujeme, že je vaše chodítko Roma Medical kryto zárukou po dobu jednoho roku od data zakoupení. Záruka je nepřenosná.

***Pokud se v této lhůtě vyskytne poškození nebo provozní závada, neprodleně informujte původního prodejce výrobku. Nedodržení oznámení závady může zrušit platnost záruky.***

***Původní prodejce je zodpovědný za veškeré záruční opravy.***

Společnost Roma Medical zaručuje, že pokud v této lhůtě dojde k závadě z důvodu vadného zpracování nebo materiálu, bude výrobek opraven (nebo vyměněn podle uvážení společnosti) zdarma.

Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným použitím, neschválenými úpravami či nedodržením pokynů, které jsou uvedeny v tomto návodu.

Záruka se nevztahuje na díly, jež během této doby podléhají přirozenému opotřebení (pneumatiky, čalounění a plastové díly).

**Č. modelu .....**

**Sériové číslo: .....**

**Datum nákupu:.....**

Razítko prodejce: